申請的日期。

This document is received on 22 JUL 2028

The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.

<u>Form No. S16-III</u> 表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP. 131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas, or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行 為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.

*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
 - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的 土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✔」at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✔」號

250 1491 2025.7,3

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE-	MKT/50
	Date Received 收到日期	2 2 JUL 2025	(

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board). 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市 規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tpb.gov.hk/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話:2231 4810 或2231 4835)及規劃資料查詢處(熱線:2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田 上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(□Mr. 先生/□Mrs. 夫人/□Miss 小姐/□Ms. 女士/☑Company 公司/□Organisation 機構)

德暉電子有限公司

Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ☑ Company 公司 /□Organisation 機構)

Innovative Land Use Planning Consultancy Co.Ltd.

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Lots 663 S.A RP (part), 664 S.A, 681 S.A RP (part), 685 (part) 686 (part), 687 RP (part) in D.D. 90 and Adjoining Government Land
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	□ Site area 地盤面積 sq.m 平方米□ About 約 □ Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米□ About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	400 sq.m 平方米 ☑About 約

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Draft Man Kam To Outline Zoning Pl	an No. S/NE-MKT/6			
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Agriculture				
(f)	Current use(s)	Vacant				
	現時用途	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積)				
4.	"Current Land Owner" of	Application Site 申請地點的「現行土均	也擁有人」			
The	applicant 申請人 -					
	is the sole "current land owner" (please proceed to Part 6 and attach documentary proof 請繼續填寫第6部分,並夾附業權證明文件)。	of ownership).			
✓	is one of the "current land owners" ^{# &} (please attach documentary proof of ownership). 是其中一名「現行土地擁有人」 ^{#&} (請夾附業權證明文件)。					
	is not a "current land owner"*. 並不是「現行土地擁有人」#。					
	The application site is entirely on C申請地點完全位於政府土地上(overnment land (please proceed to Part 6). 青繼續填寫第 6 部分)。				
5.	Statement on Owner's Consent/Notification 就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述					
(a)	According to the record(s) of the L involves a total of	and Registry as at(DD/M				
	涉	年 月	口以出账,但不中胡兴年			
(b)	The applicant 申請人 -					
		"current land owner(s)"". 「現行土地擁有人」"的同意。				
		land owner(s)"# obtained 取得「現行土地擁有人	」 [#] 同意的詳情			
	「租行土地城右 Registry v	r/address of premises as shown in the record of the Land here consent(s) has/have been obtained 主冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)			
	(Please use separate sheets if the s	pace of any box above is insufficient,如上列任何方格的公	L			

獲通知「現行土地擁有人」 <i>"</i> ! —————————	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
as shown in the record of the (s) has/have been given 町的地段號碼/處所地址	Date of notificat given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/4
nsufficient. 如上列任何方格的空	 ≌間不足,請另頁說明
notification to owner(s): 發給通知。詳情如下:	
得土地擁有人的同意所採取的	0合理步驟
er(s)" on 是行土地擁有人」"郵遞要求同	
可土地擁有人發出通知所採取	2的合理步驟
(DD/MM/YYY 申請刊登一次通知 ^{&}	YY) ^{&}
pplication site/premises on	
争請處所或附近的顯明位置原	貼出關於該申請的
ners' committee(s)/mutual aid c	
目關的業主立案法團/業主委/	員會/互助委員會項
	

6. Type(s) of Application	n申請類別
Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管 (For Renewal of Permissi proceed to Part (B))	pment of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or 地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 ion for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please 题管地區臨時用途/發展的規劃許可續期,請填寫(B)部分)
(ADA) IEB (ARAP COEE ACCA)	PENERGENERAL (1957)
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	Proposed Temporary Open Storage of Scrap Metals, ancillary workshop and office and Associated Filling of land for a period of 3 years
	(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	☑ year(s) 年 Three years □ month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展	· 細節表
Proposed uncovered land area	2178.2
Proposed covered land area 技	452.9
•	s/structures 擬議建築物/構築物數目2
Proposed domestic floor area	NI/A
_	51.0
Proposed non-domestic floor	. 519
Proposed gross floor area 擬語	
	fferent floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層 se separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足,請另頁說明)
One Office (1-storey and no n	nore than 3.5m) and one mobile toilet (1-storey and no more than 3.5m)
D	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	spaces by types 不同種類停車位的擬議數目
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單	
Light Goods Vehicle Parking Spaces 电导	
Medium Goods Vehicle Parking	
Heavy Goods Vehicle Parking S	
Others (Please Specify) 其他 (語	請列明)
Proposed number of loading/unlo	pading spaces 上落客貨車位的擬議數目
Taxi Spaces 的士車位	
Coach Spaces 旅遊巴車位	
Light Goods Vehicle Spaces 輕	
Medium Goods Vehicle Spaces	
Heavy Goods Vehicle Spaces 重 Others (Please Specify) 其他 (詞	_
Medium Heavy Vehicle (9 to	

1	posed operating hours		
9:0	0 am to 6:00 pm from	m Mondays t	o Saturdays. No operation will be hold on Sundays and Public Holidays
(d)	Any vehicular according the site/subject build 是否有車路通往均有關建築物?	ling? 比盤/	│ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Lin Ma Hang Road □ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)
	T	No Z	
(e)	(If necessary, please justifications/reasons 措施,否則請提供到	use separate sl for not provi	擬議發展計劃的影響 heets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give ding such measures. 如需要的話,請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的
(i)	Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 [No 否 【	□ Please provide details 請提供詳情
(ii)	Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線・以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) □ Diversion of stream 河道改道 □ Filling of pond 填塘
	,	No 否 C	Depth of excavation 挖土深度m 米 □About 約
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environm On traffic 繁 On water sup On drainage On slopes 繁 Affected by s Landscape Ir Tree Felling Visual Impac	Yes 會

dia 詩 幹]	e state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number eter at breast height and species of the affected trees (if possible) 明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的權徑及品種(倘可) On Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas. 也區臨時用途/發展的許可複期
(a) Application number to withe permission relates 與許可有關的申請編號	A//
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 □ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件: □ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: □ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ year(s) 年 □ month(s) 個月

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
Please refer to the attached Planning Statement
·

8. Dec	laration 聲明	
I hereby de 本人謹此聲	clare that the particulars given in this application a 聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知	ure correct and true to the best of my knowledge and belief. □及所信,均屬真實無誤。
to the Board	d's website for browsing and downloading by the	als submitted in this application and/or to upload such materials public free-of-charge at the Board's discretion. 抖複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature 簽署	milt	□ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人
	Elaine SO	Town Planner
	Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professiona 專業資格	I Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☑ Felle ☑ HKIP 香港規劃師學 ☐ HKIS 香港測量師學 ☐ HKILA 香港園境師學 ☐ RPP 註冊專業規劃師 Others 其他	會 / □ HKIA 香港建築師學會 / 會 / □ HKIE 香港工程師學會 /
on behalf of 代表	milovative Land Ose Flamming Consultan	
	☑ Company 公司 / □ Organisation Name ar	nd Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Date 日期	27/06/2025	(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Applic	ation 申請摘要
consultees, uploade available at the Plan (請 <u>盡量</u> 以英文及中	ails in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant d to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and ning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) 中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及劃資料查詢處供一般參閱。)
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lots 663 S.A RP (part), 664 S.A, 681 S.A RP (part), 685 (part) 686 (part), 687 RP (part) in D.D. 90 and Adjoining Government Land
Site area 地盤面積	2832 sq. m 平方米 ☑ About 約
	(includes Government land of包括政府土地 400 sq. m 平方米 ☑ About 約)
Plan 圖則	Draft Man Kam To Outline Zoning Plan No. S/NE-MKT/6
Zoning 地帶	Agriculture
Type of Application 申請類別	 ✓ Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 ✓ Year(s) 年 Three years
	位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期
	□ Year(s) 年 □ Month(s) 月
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Open Storage of Scrap Metals , ancillary workshop and office and Associated Filling of land for a period of 3 years

(i)	Gross floor area and/or plot ratio		;	sq.m 平方米	Plot R	latio 地槓比率
	總樓面面積及/或地積比率	Domestic 住用		□ About 約 □ Not more than 不多於		□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	51.8	☑ About 約 □ Not more than 不多於	0.02	☑About 約 □Not more than 不多於
(ii)	No. of blocks 幢數	Domestic 住用				
		Non-domestic 非住用	2			
(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用			□ (Not	m 米 more than 不多於)
					□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用	3.5		☑ (Not	m 米 : more than 不多於)
	·			Toilet - 1 Storey Office - 1 Storey	□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
(iv)	Site coverage 上蓋面積	23			%	☑ About 約
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位数目	Private Car Parki Motorcycle Parki Light Goods Veh Medium Goods V Heavy Goods Ve Others (Please Sp	ng Spaces ng Spaces icle Parking Yehicle Parkin hicle Parkin ecify) 其他 e loading/u 停車處總數 二車位 icle Spaces Yehicle Spaces hicle Space	電單車車位 g Spaces 輕型貨車泊車 cing Spaces 中型貨車泊 ng Spaces 重型貨車泊車 也 (請列明) nloading bays/lay-bys 故 輕型貨車車位 ces 中型貨車位 s 重型貨車車位 也 (請列明)	車位	1
		ivioutum mouvy	· omore (7 t			

Plans and Drawings 圖則及繪圖 Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖 Flock plan(s) 樓宇位置圖 Hoor plan(s) 樓宇平面圖 Hoor plan(s) 樓視圖		Ø
lock plan(s) 樓宇位置圖 loor plan(s) 樓宇平面圖		M
loor plan(s) 樓宇平面圖		
	_	
ectional plan(s) 截視圖		
ilevation(s) 立視圖	<u> </u>	
hotomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	Ä	
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		\square
ocation Plan, Site Plan, HSK/HT NDA Plan, Swept path Plan, Drainage		
roposal and plans, Site photo, Filling of land plan		
Reports 報告書		
lanning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		\square'
invironmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
raffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
raffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
andscape impact assessment 景觀影響評估		
ree Survey 樹木調査		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
ewerage impact assessment 排污影響評估	. 🖳	
tisk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。